

IBS Infodienst Biodiversität Schweiz / Information Biodiversité Suisse

Nr. 153 März 2021 / Mars 2021

FORSCHUNG SCHWEIZ / RECHERCHE SUISSE

Der Klimawandel macht der Arve in tieferen Lagen zu schaffen

Die Arve bildet erst im Alter von 40 bis 60 Jahren reife Zapfen und wird sehr alt. Aufgrund der langen Generationszeit besteht die Gefahr, dass sie sich nicht schnell genug an den fortschreitenden Klimawandel anpassen kann und lokal ausstirbt. Umso wichtiger ist es, dass die Arve über das entsprechende genetische Rüstzeug verfügt. Doch die Arven tiefer Lagen bestehen vor allem aus Genvarianten, die mit einem wärmeren und trockeneren Klima schlecht zurechtkommen.

Le changement climatique donne du fil à retordre à l'arolle à basse altitude

L'arolle ne forme pas de cônes matures avant l'âge de 40 à 60 ans et il devient très vieux. En raison de la longue durée des générations, le risque existe qu'il ne puisse pas s'adapter assez rapidement au changement climatique en cours et qu'il s'éteigne localement. Il est donc d'autant plus important que l'arolle dispose du matériel génétique approprié. Cependant, les arolles des basses altitudes ont principalement des variations génétiques qui s'en sortent mal avec un climat plus chaud et plus sec.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Hecken und Blühstreifen sind Verbündete der Landwirtschaft

Hecken und Blühstreifen sind nicht nur wichtig für die Biodiversität, sondern tragen auch zur Bestäubung von Kulturen und zur Schädlingsbekämpfung bei. Insbesondere Blühstreifen fördern die Schädlingskontrolle in benachbarten Kulturen. Mit zunehmender Distanz von Hecken und Blühstreifen gehen sowohl die Schädlingskontrolle als auch die Bestäubungsleistung zurück. Der positive Effekt der Blühstreifen auf die Bestäubungsleistung ist abhängig von der Pflanzenvielfalt und dem Alter.

Haies et bandes fleuries sont les alliés de l'agriculture

Les haies et les bandes fleuries sont non seulement importantes pour la biodiversité, mais elles contribuent également à la pollinisation des cultures et à la lutte contre les ravageurs. Les bandes fleuries favorisent en particulier le contrôle des ravageurs dans les cultures voisines. Plus la distance entre les haies et les bandes fleuries grandit, plus le contrôle des ravageurs et la performance de pollinisation diminuent. L'effet positif des bandes fleuries sur les services de pollinisation dépend de la diversité et de l'âge des plantes.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Klimawandel verändert Schweizer Seen

Der Klimawandel beeinflusst die Wassertemperatur, die Eisbedeckung und die Durchmischung vieler Schweizer Seen. Vor allem Seen in mittleren Höhenlagen könnten ihre Eisbedeckung vollständig verlieren und würden sich dadurch nicht mehr zweimal im Jahr vollständig durchmischen. Das hätte fundamentale Auswirkungen auf die Seeökosysteme und ihre Biodiversität.

Le changement climatique modifie les lacs suisses

Le changement climatique influence la température de l'eau, la couverture de glace et le brassage de nombreux lacs suisses. Surtout les lacs de moyenne altitude pourraient perdre totalement leur couverture de glace et leur eau ne serait plus complètement brassée deux fois par an. Cela aurait des conséquences fondamentales sur les écosystèmes lacustres et leur biodiversité.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Artenspürhunde im Dienst von Forschung und Naturschutz

Die Listen der bedrohten Tier-, Pilz- und Pflanzenarten werden immer länger. Häufig lässt sich jedoch nur schwer herausfinden, wo genau einzelne Arten noch vorkommen und wie sich ihre Bestände entwickeln. Artenspürhunde können in solchen Fällen eine wertvolle Hilfe sein, um gesuchte Arten schneller und effektiver zu finden als mit anderen Methoden.

Chiens indicateurs d'espèces sauvages au service de la recherche et de la conservation de la nature

Les listes d'espèces menacées animales, végétales et de champignons continuent de s'allonger. Cependant, il est souvent difficile de trouver où certaines espèces se trouvent précisément et comment leur peuplement évolue. Dans ces cas, les chiens indicateurs d'espèces sauvages peuvent être d'une grande aide afin de trouver les espèces recherchées plus rapidement et de manière plus efficace.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Das Ende der Zurückhaltung: Forschende müssen die ganze Dramatik des Massensterbens kommunizieren

Eine internationale Gruppe von Wissenschaftlern und Wissenschaftlerinnen hat eine umfassende und fundierte Zusammenfassung des ökologischen Zustands der Welt vorgelegt. Der Artikel zeigt auf, dass ohne fundamentale Änderungen des menschlichen Verhaltens die Aussichten düsterer und gefährlicher sind, als allgemein angenommen wird. Forschende stehen in der Verantwortung, diese Tatsache nicht zu beschönigen, sondern die Fakten offen und mit aller Deutlichkeit zu kommunizieren.

La fin de la retenue : les chercheurs doivent communiquer sur le tragique de l'extinction massive des espèces

Un groupe international de scientifiques a présenté une synthèse complète et solide de l'état écologique du monde. L'article montre que sans une modification fondamentale du comportement humain, les perspectives sont plus sombres et menaçantes qu'on ne le pense généralement. Il est de la responsabilité des chercheurs de ne pas enjoliver la réalité, mais de communiquer les faits de manière ouverte et claire.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Genetische Vielfalt: besser verstehen, um besser schützen zu können

Die genetische Vielfalt ermöglicht es den Arten, sich an Veränderungen der Umwelt anzupassen. Sie ist damit die Grundlage der Evolution. Die genetische Vielfalt ist allerdings sehr heterogen zwischen Regionen und Artengruppen verteilt. Dies hat Konsequenzen für Massnahmen zur Erhaltung der Biodiversität auf globaler Ebene. Diese fokussieren heute insbesondere auf die Vielfalt von Arten und Ökosystemen; in Zukunft müssen sie die genetische Vielfalt viel stärker berücksichtigen.

Diversité génétique : mieux la comprendre pour mieux la conserver

La diversité génétique permet aux espèces de s'adapter face aux modifications de l'environnement. Elle représente donc la base de l'évolution. La diversité génétique est distribuée de manière très hétérogène entre les espaces et les espèces. Cela a des conséquences sur les mesures de conservation de la biodiversité au niveau mondial. Celles-ci se concentrent aujourd'hui surtout sur la

diversité des espèces et des écosystèmes ; à l'avenir, elles devront bien plus prendre en compte la diversité génétique.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

IPBES

IPBES: Review wichtiger Assessments, Plenarversammlung und Stakeholder-Tage

Der zweite Entwurf des IPBES- Berichts zur nachhaltigen Nutzung wildlebender Arten steht ab 15. April 2021 zur Begutachtung bereit (inkl. erste Fassung der Zusammenfassung für Entscheidungstragende). Vom 14. bis 24. Juni findet zudem die 8. Plenarversammlung von IPBES statt (online). An den Stakeholder-Tagen, die für alle offen stehen, werden die Themen vorbesprochen (3. bis 9. Juni).

IPBES : examen des analyses importantes, assemblée plénière et journées des stakeholders

La deuxième version du rapport IPBES sur l'utilisation durable des espèces sauvages sera disponible pour expertise dès les 15 avril 2021 (y compris la première version du résumé pour les décideurs). La 8e assemblée plénière d'IPBES se déroulera (en ligne) du 14 au 24 juin. Lors des journées des stakeholders ouvertes à tous, les sujets seront discutés au préalable (du 3 au 9 juin).

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

WEITERE PUBLIKATIONEN / AUTRES PUBLICATIONS

Neues Lehrbuch «Naturschutzbiologie»

Bisher existierte kein Lehrbuch für die Naturschutzbiologie auf Deutsch, das auf Mitteleuropa ausgerichtet ist. Dieses neue Buch schliesst diese Lücke. Es fasst die Grundlagen der Naturschutzbiologie zusammen, stellt neue Ergebnisse der Forschung vor und zeigt deren Anwendungsmöglichkeiten für den praktischen Naturschutz auf.

Nouveau manuel sur la biologie de la conservation («Naturschutzbiologie»)

Jusqu'à présent, il n'existait aucun manuel pour la biologie de la conservation en allemand destiné à l'Europe centrale. Ce nouvel ouvrage comble cette lacune. Il résume les bases de la biologie de la conservation, présente les nouveaux résultats de la recherche et montre leurs applications possibles pour la conservation de la nature dans la pratique.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Neu erschienen: «Atlas der Säugetiere – Schweiz und Liechtenstein»

Die bislang grösste Erhebung der Säugetiere in der Schweiz und in Liechtenstein ist abgeschlossen: 99 Arten wurden nachgewiesen, 12 mehr als bei der letzten Übersicht von 1995. Einige der Arten wie Wölfe oder Fischotter sind zurück, andere wie Walliser Spitzmäuse oder die Kryptische Fledermaus wurden neu entdeckt. Basierend auf über 1 Million Beobachtungen dokumentiert das Buch das Vorkommen der Säugetiere so genau wie nie zuvor.

Vient de paraître : «Atlas des mammifères de Suisse et du Liechtenstein»

Le plus grand relevé à ce jour sur les mammifères de Suisse et du Liechtenstein est terminé : 99 espèces sauvages ont été identifiées, soit 12 de plus que lors du dernier recensement datant de 1995.

Certaines espèces, comme le loup et la loutre sont de retour, tandis que d'autres, comme la musaraigne du Valais ou le murin cryptique, ont été découvertes durant cet intervalle. Basé sur plus d'un million d'observations, le livre documente l'occurrence de ces mammifères plus précisément que jamais.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Naturführer zu den Farnpflanzen Mitteleuropas

Das Bestimmungsbuch und Nachschlagewerk stellt alle 103 in Deutschland, Österreich und der Schweiz wachsenden Farnpflanzenarten vor und ist durch zahlreiche Bestimmungshilfen und einem neu konzipierten Feldschlüssel ergänzt. Es richtet sich sowohl an Pflanzeninteressierte als auch an Fachleute.

Guide naturaliste des fougères en Europe centrale

Ce guide d'identification et ouvrage de référence présente l'ensemble des 103 espèces de fougères qui poussent en Allemagne, en Autriche et en Suisse et est complété par de nombreuses aides à la détermination ainsi qu'une clé de détermination pour le terrain nouvellement conçu. Il s'adresse autant aux personnes intéressées par les plantes qu'aux spécialistes.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Neues Handbuch zum Management naturhistorischer Sammlungen

Als erstes Produkt des in diesem Jahr gestarteten Schweizer Netzwerks Naturhistorische Sammlungen (SwissCollNet) wurde ein Standardwerk für das Management naturhistorischer Sammlungen publiziert (auf Englisch). Geschrieben von und für Personen, die mit naturkundlichen Sammlungen arbeiten, will dieses Handbuch vorhandenes Wissen zusammenstellen und leicht zugänglich machen. Es präsentiert praxisrelevante Massnahmen, die für die Erhaltung von naturkundlichen Objekten, die koordinierte Digitalisierung der zugehörigen Daten und den Aufbau einer modernen digitalen Infrastruktur relevant sind.

Nouveau manuel sur la gestion des collections d'histoire naturelle

Le premier produit du Réseau suisse des collections d'histoire naturelle (SwissCollNet), lancé cette année, est un ouvrage de référence pour la gestion des collections d'histoire naturelle (en anglais). Rédigé par et pour les personnes travaillant avec des collections d'histoire naturelle, ce manuel vise à compiler les connaissances existantes et à les rendre facilement accessibles. Il présente des mesures pratiques relatives à la préservation des objets d'histoire naturelle, à la numérisation coordonnée des données associées et au développement d'une infrastructure numérique moderne.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

AUFGEGRIFFEN / ON A RETENU POUR VOUS

Naturkongress am 26. August 2021 – Aufruf für Beiträge

Am diesjährigen Naturkongress werden Expertinnen und Experten aus verschiedenen Bereichen über die Thematik «Biodiversität in der Krise – Agenda Setting für mehr Natur» diskutieren. Für das Nachmittagsprogramm können Organisationen bis am 23. April Vorschläge für eine Deep-Dive-Session einreichen. Der Kongress wird Online stattfinden.

Congrès Nature du 26 août 2021 - Appel à contributions

Lors du congrès Nature de cette année, des expertes et experts de différents domaines discuteront le thème « Biodiversité en crise - établir un agenda pour plus de nature ». Pour le programme de l'après-midi, les organisateurs ont lancé un appel à soumettre des propositions pour une « deep-dive-Session ».

session » jusqu'au 23 avril. Le congrès se déroulera en ligne et en allemand.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Online-Tagung „Naturnahe Spielräume“ am 8. Mai

Kinder brauchen Spielräume, die alle Sinne anregen. Die Bewegungsförderung bei Kindern lässt sich gut mit der Natur kombinieren, ebenso die Gestaltung mit der Ökologie. Die online-Tagung „Naturnahe Spielräume“ vom Samstag, den 8. Mai des Naturamas Aargau wendet sich an Betreuungs- und Lehrpersonen, Schulleitende, Gemeindebehörden, Werkhofleitende, Hausdienst, LandschaftsarchitektInnen und weitere Naturinteressierte. Zudem bietet die Nachmittagsexkursion vom 16. Juni zu einem naturnahen Spielraum in Buchs eine ideale Praxisergänzung.

Visioconférence „Des aires de jeux au naturel » le 8 mai

Les enfants ont besoin d'aires de jeu qui stimulent tous leurs sens. La promotion du mouvement chez les enfants se combine bien avec la nature, tout comme le design avec l'écologie. La visioconférence du Naturama Argovie, intitulée "Naturnahe Spielräume", qui se tiendra le samedi 8 mai en allemand, s'adresse au personnel des garderies et des écoles, aux directeurs d'école, aux autorités communales, aux responsables des travaux publics et des services de construction, aux architectes paysagistes et aux autres passionnés de nature. En outre, l'excursion de l'après-midi du 16 juin dans un espace de jeu au naturel à Buchs constitue un complément pratique idéal.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Beweisstück Unterhose: Wie gesund sind die Schweizer Böden?

Der Boden erfüllt zahlreiche Funktionen und ist Lebensraum für Billionen kleinster Organismen. Doch unsere Böden sind weltweit stark gefährdet. Im Citizen Science-Projekt «Beweisstück Unterhose» können Sie den Boden unter Ihren Füßen erkunden und gleichzeitig zu einer schweizweiten Erhebung über den Zustand der Böden beitragen.

La Preuve par le Slip : les sols suisses sont-ils sains ?

Le sol remplit de nombreuses fonctions et sert d'habitat à des milliards de minuscules êtres vivants. Or, notre sol est gravement menacé dans le monde entier. Dans ce projet de science citoyenne « la Preuve par le Slip », vous pouvez explorer le sol sous vos pieds et en même temps participer à une collecte de données à l'échelle nationale sur l'état des sols.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Ökologische Auswirkungen von Transportinfrastrukturen und Verkehr – alle Informationen auf einer Website

Eine neue Website bietet Wissen zu den ökologischen Auswirkungen von linearen Verkehrswegen und des Verkehrs. Sie richtet sich an alle, die an der Planung oder dem Unterhalt von Transportinfrastrukturen beteiligt oder von ihnen betroffen sind. Zu solchen Infrastrukturen gehören Strassen, Eisenbahnen, Stromleitungen, Pipelines, Gleise und Wege. Die Website bietet Zusammenfassungen von wissenschaftlichen Studien, Umsetzungsbeispiele und Best-Practice-Empfehlungen.

Impacts écologiques des infrastructures de transport et du trafic : toutes les informations sur un site internet

Un nouveau site internet fournit des connaissances sur les impacts écologiques des voies de communication linéaires et du trafic. Il s'adresse à tous ceux qui prennent part à la planification ou à l'entretien des infrastructures de transport ou qui sont concernés par celles-ci. Les routes, les chemins de fer, les lignes électriques, les pipelines, les voies ou les chemins font partie de ces infrastructures. Le site internet propose des résumés d'études scientifiques, des exemples de mise en œuvre et des

recommandations des meilleures pratiques.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Landschaftswissen für Lehrpersonen

Landschaftliche Qualitäten sind keine Selbstverständlichkeit mehr. Der Verlust von ökologischer, regionaler und somit landschaftlicher Vielfalt ist nachteilig für Biodiversität, wirtschaftliche Standortattraktivität und Lebensqualität. Eine neue Website zeigt auf, inwiefern Landschaften unsere Lebensqualität heute und in Zukunft prägen. Der Inhalt richtet sich an Lehrpersonen aller Stufen.

Connaissances sur le paysage pour les enseignants

Les qualités paysagères ne sont plus une évidence. La perte de la diversité écologique, régionale, et donc paysagère, est préjudiciable à la biodiversité, à l'attractivité économique des sites et à la qualité de vie. Un nouveau site internet montre comment les paysages façonnent notre qualité de vie aujourd'hui et à l'avenir. Le contenu s'adresse aux enseignants de tous niveaux.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

IMPRESSUM

IBS Redaktionsteam: Sascha Ismail, Danièle Martinoli, Daniela Pauli, Ursula Schöni, Eva Spehn (Forum Biodiversität Schweiz / SCNAT) und Gregor Klaus (freier Wissenschaftsjournalist).

Traduction française: Anne Berger

Hinweise zum Newsletter

Mit dem Infodienst Biodiversität Schweiz (IBS) bietet das Forum Biodiversität interessierten Personen regelmässig und kostenlos Zugang zu neuen, biodiversitätsrelevanten Forschungsergebnissen. IBS geht an rund 2000 Abonnenten im In- und Ausland.

Sind Sie an der Verbreitung Ihrer Forschungsergebnisse über IBS interessiert? Auf unsere Webseite (www.biodiversity.ch/ibs) finden Sie ein Formular, mit dem Sie Ihren Beitrag einreichen können. Frühere IBS-Ausgaben sowie IBS-Beiträge sind dort einsehbar.

Wenn Sie diesen Newsletter nicht mehr erhalten wollen, schicken Sie bitte eine E-Mail an ibs@scnat.ch mit dem Betreff "unsubscribe"

Remarques concernant la newsletter

Avec Information Biodiversité Suisse (IBS), le Forum Biodiversité offre aux personnes intéressées un accès régulier et gratuit aux nouveaux résultats de la recherche sur la biodiversité. IBS est envoyé à plus de 2000 abonnés en Suisse et à l'étranger.

Etes-vous intéressé à une diffusion des résultats de vos recherches par IBS? Vous trouverez un formulaire sur notre site internet (www.biodiversity.ch/ibs) avec lequel vous pouvez nous soumettre votre contribution. Les anciens numéros et contributions d'IBS peuvent y être consultés.

Si vous ne souhaitez plus recevoir la newsletter IBS, veuillez envoyer un courrier électronique avec le sujet «unsubscribe» à ibs@scnat.ch